



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 12 maj 2014
(OR. en)**

9605/14

**Interinstitutionellt ärende:
2013/0165 (COD)**

LIMITE

**ENT 119
MI 411
CODEC 1233**

NOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)
Föreg. dok. nr:	9015/14 ENT 113 MI 379 CODEC 1118
Komm. dok. nr:	11124/13 ENT 194 MI 558 CODEC 1506
Ärende:	Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om typgodkännandekrav för montering av fordonsbaserade e-callsystem och om ändring av direktiv 2007/46/EG – Allmän riktlinje(*) (*)När rådet antar en allmän riktlinje efter att Europaparlamentet har antagit sin ståndpunkt vid första behandlingen agerar rådet inte i den mening som avses i artikel 294.4 och 294.5 i EUF-fördraget.

I. INLEDNING

1. Den 13 juni 2013 översände kommissionen till rådet och Europaparlamentet ovannämnda förslag till förordning tillsammans med förslaget till ett därmed sammanhängande beslut¹. De två förslagen syftar till att sörja för montering av den 112-baserade nödänropstjänsten eCall inom hela unionen.

¹ Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om införande av ett interoperabelt EU-omfattande eCall (dok. 11159/13 TRANS 338 CODEC 1516).

2. I förslaget till förordning fastställs bestämmelser om typgodkännandekrav för montering av fordonsbaserade eCall-system. Enligt förslaget ska nya typer av personbilar och lätta nyttofordon konstrueras så att ett nödanrop till larmnumret 112 görs automatiskt eller manuellt vid en allvarlig olycka. På grund av arten av de uppgifter som tjänsten gäller innehåller förslaget även bestämmelser om personlig integritet och skydd av personuppgifter.
3. Europeiska ekonomiska och sociala kommittén lämnade sitt yttrande den 19 september 2013.
4. Europeiska datatillsynsmannen lämnade sitt yttrande till rådet och Europaparlamentet den 29 oktober 2013.
5. Europaparlamentet (föredragande: Olga SEHNALOVA, S&D, CZ) antog sin ståndpunkt vid första behandlingen den 26 februari 2014.
6. Arbetsgruppen för teknisk harmonisering (motorfordon) har behandlat förslaget vid sex möten, fem av dessa har ägt rum under det nuvarande ordförandeskapet. Vid det senaste mötet i arbetsgruppen den 7 maj 2014 enades delegationerna om texten i bilagan till denna not, med endast ett fåtal kvarstående frågor.
7. Beslutet om införande av ett interoperabelt EU-omfattande eCall antogs av rådet den 8 maj 2014 (dok. 8493/14 TRANS 197 CODEC 995 PE 237).

II. HUVUDSAKLIGA ÄNDRINGAR I TEXTEN

8. Arbetsgruppen för teknisk harmonisering (motorfordon) har ändrat kommissionens text på följande sätt:

A. Förtydligande av syftet (artikel 1)

För att bättre beskriva syftet med förordningen har det lagts till att den även omfattar eCall-system, komponenter och separata tekniska enheter.

B. Förtydligande av undantag (artikel 2 och bilagan)

Det har angetts att fordon som tillverkas i små serier, fordon som godkänts i enlighet med förfarandet för enskilda godkännanden och fordon som av tekniska skäl inte kan förses med ett eCall-system undantas från förordningens tillämpningsområde.

C. Tillägg av nya definitioner (artikel 3)

Flera nya definitioner har lagts till i texten för att täcka in och förtydliga begrepp som antingen används i förordningen eller kan komma att användas i framtida delegerade akter eller genomförandeakter. Även definitioner som rör tredjepartstjänster har lagts till.

D. Möjlighet att använda sig av tredjepartstjänster (artikel 5)

I denna artikel som rör tillverkarnas skyldigheter har en särskild bestämmelse lagts till i vilken det föreskrivs en möjlighet för fordonsägare att använda sig av tredjepartstjänster utöver det 112-baserade eCallsystemet.

E. Kompatibilitet med satellitnavigeringssystem (artikel 5)

Det har förtydligats att tillverkare kan välja att låta mottagarna i deras eCallsystem vara kompatibla även med andra satellitnavigeringssystem, utöver systemen Galileo och Egnos.

F. Tillgång för oberoende aktörer (artikel 5)

Det har fastställts att både det 112-baserade eCall-systemet och tredjepartstjänstsystemet bör vara tillgängliga för oberoende aktörer för reparation och underhåll i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) 715/2007.

G. Regler om behandling av uppgifter (artikel 6)

En särskild bestämmelse har lagts till om att uppgifter inte får lagras förutom i den utsträckning det är absolut nödvändigt för eCall-systemets drift. Det har också fastställts att uppgifterna inte bör användas i några som helst andra syften.

H. Genomförandeakter (artiklarna 9a och 9b)

Eftersom det har beslutats att närmare krav för skydd av personuppgifter bör antas av kommissionen genom genomförandeakter istället för delegerade akter har artiklarna 9a och 9b lagts till för att förtydliga genomförandeakternas tillämpningsområde och det relevanta kommittéförfarandet.

I. Dag då förordningen börjar tillämpas (artikel 12)

Det har fastställts att denna förordning ska börja tillämpas 36 månader efter dess ikraftträdande.

J. Ändring av bilagan

Bilagan har ändrats för att införa undantag för vissa fordonskategorier.

III. KVARSTÅENDE FRÅGOR

9. Trots att föreliggande text till förordning i stor utsträckning kan godtas av delegationerna finns det alltså ett antal reservationer och förslag till utformning av texten.

a) en delegation har en allmän reservation mot tredjepartstjänster och anser att dessa överhuvudtaget inte bör nämnas i förordningen; denna delegation har också en reservation mot artikel 5.2a b.

b) en delegation föreslår att ordet "kontinuerligt" ska strykas i artikel 6.1.

IV. SLUTSATS

10. Coreper uppmanas därför att

- undersöka och lösa de kvarstående frågor som framgår av bilagan till denna not, och
- vidarebefordra det ändrade förslaget till rådet för överenskommelse om en allmän riktlinje.

2013/0165 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om typgodkännandekrav för montering av fordonsbaserade eCallsystem och om ändring av direktiv 2007/46/EG

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 114,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande²,

med beaktande av Europeiska datatillsynsmannens yttrande,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

- (1) Ett heltäckande typgodkännandesystem för motorfordon inom unionen har införts genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG av den 5 september 2007 om fastställande av en ram för godkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon (ramdirektivet)³.

² EUT C [...], [...], s. [...].

³ EUT L 263, 9.10.2007, s. 1.

- (2) De tekniska kraven för typgodkännande av motorfordon med avseende på talrika säkerhets- och miljöaspekter har harmoniserats på unionsnivå för att garantera en hög nivå av trafiksäkerhet i hela unionen.
- (3) För att ytterligare förbättra trafiksäkerheten föreslås i meddelandet *eCall: Tid för utbyggnad*⁴ nya åtgärder för att påskynda utbyggnaden av en fordonsbaserad nödänropstjänst (eCall) i unionen. En av åtgärderna är att det bör bli obligatoriskt att montera fordonsbaserade eCall-system i alla nya fordonstyper med början i kategorierna M1 och N1 enligt definitionen i bilaga II till direktiv 2007/46/EG.
- (4) Den 3 juli 2012 godkände Europaparlamentet betänkandet om eCall: en ny 112-tjänst för medborgarna⁵, där man uppmanade kommissionen att lägga fram ett förslag inom ramen för direktiv 2007/46/EG så att ett obligatoriskt, offentligt 112-baserat eCallsystem införs senast 2015.
- (5) Unionens eCallsystem förväntas minska antalet dödsolyckor i unionen och minska allvarsgraden i de personskador som orsakas av trafikolyckor. Ett obligatoriskt införande av eCall skulle göra tjänsten tillgänglig för alla, och därigenom bidra till att minska mänskligt lidande och få ned hälso- och sjukvårdskostnader och andra kostnader.
- (6) Tillhandahållande av korrekt, tillförlitlig positionsbestämning är en viktig del av en ändamålsenlig drift av fordonsbaserade eCallsystem. Det bör därför föreskrivas att tjänsten ska vara kompatibel med satellitnavigeringsprogrammets tjänster, däribland de system som byggts upp inom Galileo och Egnos-programmen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 683/2008 av den 9 juli 2008 om det fortsatta genomförandet av de europeiska satellitnavigeringsprogrammen (Egnos och Galileo)⁶.
- (7) Kravet att montera eCall i fordon bör inledningsvis bara gälla nya typer av personbilar och lätta nyttofordon (kategorierna M1 och N1) för vilka lämpliga utlösningssystem redan finns.
- (8) Obligatorisk montering av eCall i fordon bör inte påverka rätten för alla berörda parter, såsom biltillverkare och oberoende aktörer, att erbjuda kompletterande nödtjänster eller mervärdestjänster parallellt med eller som påbyggnad på det 112-baserade eCallsystemet. Sådana tilläggstjänster bör dock utformas så att de inte ytterligare distraherar föraren.

⁴ KOM(2009) 434 slutlig.

⁵ 2012/2056 (INI).

⁶ EUT L 196, 24.7.2008, s. 1.

- (9) För att garantera fritt val för kunderna och sund konkurrens samt för att främja innovation och stärka unionens informationstekniska industris konkurrenskraft på världsmarknaden bör det fordonsbaserade eCallsystemet vara tillgängligt utan diskriminering för alla oberoende aktörer, på grundval av en driftskompatibel plattform med öppen tillgång för eventuella framtida fordonsbaserade tillämpningar eller tjänster.
- (10) Av omsorg om typgodkännandesystemets integritet bör endast sådana fordonsbaserade eCallsystem som kan provas fullständigt godkännas enligt den här förordningen.
- (11) Fordon som tillverkas i små serier och fordon som godkänts i enlighet med artikel 24 i direktiv 2007/46/EG är enligt direktiv 2007/46/EG undantagna från kraven på passagerarskydd vid frontalkollision och sidokollision. Sådana fordon bör därför undantas från skyldigheten att uppfylla kraven på eCall. **Dessutom kan vissa fordon i kategorierna M1 och N1 inte förses med en lämplig utlösningssystemmekanism för eCall.**
- (12) Fordon för särskilda ändamål bör uppfylla kraven på eCall enligt den här förordningen, om grundfordonet/det icke färdigbyggda fordonet är försett med den nödvändiga utlösningssystemmekanismen.
- (13) All behandling av personuppgifter inom eCall bör följa reglerna för skydd av personuppgifter i Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter⁷ och Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/58/EG av den 12 juli 2002 om behandling av personuppgifter och integritetsskydd inom sektorn för elektronisk kommunikation (direktiv om integritet och elektronisk kommunikation)⁸, särskilt för att garantera att fordon som är utrustade med eCall i normalt driftsläge med avseende på eCall inte är spårbara eller spåras kontinuerligt samt för att se till att de minimiuppgifter som översänds av det fordonsbaserade eCallsystemet omfattar de uppgifter som krävs för korrekt handhavande av nödanrop. **Detta är i linje med rekommendationerna från arbetsgruppen för skydd av enskilda med avseende på behandlingen av personuppgifter (artikel 29-gruppen) i arbetsdokumentet om uppgiftsskydd och personlig integritet i samband med eCall, som antogs den 26 september 2006⁹.**

⁷ EGT L 281, 23.11.1995, s. 31.

⁸ EGT L 201, 31.7.2002, s. 37.

⁹ 1609/06/EN – WP 125.

(13a) Tillverkarna bör genomföra de åtgärder som krävs för att följa de bestämmelser om personlig integritet och skydd av personuppgifter som fastställs i denna förordning.

- (14) De europeiska standardiseringsorganen Etsi och CEN har tagit fram gemensamma standarder för utbyggnad av en alleuropeisk eCalltjänst, som bör tillämpas inom ramen för den här förordningen då det torde underlätta den tekniska utvecklingen av den fordonsbaserade eCalltjänsten, trygga driftskompatibiliteten och tjänstekontinuiteten i unionen och minska genomförandekostnaderna i unionen som helhet.
- (15) För att se till att gemensamma tekniska krav på eCall tillämpas bör kommissionen få delegerad behörighet i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt att anta akter som rör undantag för vissa fordon eller klasser av fordon i kategorierna M1 och N1 från skyldigheten att montera eCallsystem samt fastställande av närmare tekniska krav och provningar för EG-typgodkännande av fordon med avseende på deras fordonsbaserade eCallsystem samt EG-typgodkännande av system, komponenter och separata tekniska enheter som konstruerats och tillverkats för sådana fordon. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.
- (15a)** För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter vad gäller fastställande av närmare regler om skydd av personlig integritet, förfarandet för EG-typgodkännandet, numreringssystemet för typgodkännandeintygen, mallen för informationsdokumenten, mallen för EG-typgodkännandeintygen och mallen för EU-typgodkännandemärket. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter¹⁰.

¹⁰ **EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.**

- (16) Fordonstillverkarna bör få tillräckligt med tid på sig att anpassa sig till de tekniska kraven i den här förordningen.
- (17) Den här förordningen är en ny särförordning inom det EG-typgodkännandeförfarande som föreskrivs i direktiv 2007/46/EG, och därför bör bilagorna I, III, IV, VI och XI till det direktivet ändras i enlighet med detta.
- (18) Eftersom målet för denna förordning, nämligen att förverkliga den inre marknaden genom införandet av gemensamma tekniska krav för nya typgodkända fordon försedda med eCall-system, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och de därför, på grund av den föreslagna åtgärdens omfattning, bättre kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

I denna förordning fastställs allmänna krav för EG-typgodkännande av fordon med avseende på fordonsbaserade eCall-system samt fordonsbaserade eCall-system, komponenter och separata tekniska enheter.

Artikel 2

Tillämpningsområde

- 1.** Denna förordning är tillämplig på fordon i kategorierna M1 och N1 enligt definitionerna i punkterna 1.1.1 och 1.2.1 i del I i bilaga II till direktiv 2007/46/EG samt på fordonsbaserade eCallsystem, komponenter och separata tekniska enheter som konstruerats och tillverkats för sådana fordon.

Den är inte tillämplig på följande fordon:

- a) **Fordon som tillverkas i små serier och som godkänts i enlighet med artiklarna 22 och 23 i direktiv 2007/46/EG.**
 - b) **Fordon som godkänts i enlighet med artikel 24 i direktiv 2007/46/EG.**
 - c) **Fordon som av tekniska orsaker inte kan förses med en lämplig utlösningssystem för eCall, vilket fastställs i enlighet med punkt 2.**
- 2.** **Kommissionen ska ha behörighet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 9 för att fastställa vilka fordon eller klasser av fordon i kategorierna M1 och N1 som av tekniska orsaker inte kan förses med en lämplig utlösningssystem för eCall, baserat på en kostnads-nyttoanalys som kommissionen utför eller låter utföra och med beaktande av alla relevanta säkerhetsaspekter och tekniska aspekter.**

Dessa delegerade akter ska antas senast den [12 månader efter dagen för ikraftträdandet].

Artikel 3
Definitioner

Förutom de definitioner som anges i artikel 3 i direktiv 2007/46/EG gäller följande definitioner i den här förordningen:

- 3. eCall: nödanrop till 112 via fordonsbaserat system som aktiveras antingen automatiskt genom sensorer i fordonet eller manuellt och som innehåller en minimiuppsättning uppgifter och upprättar en ljudsignal mellan fordonet och den larmcentral som tar emot eCall-anropet via ett allmänt trådlöst mobiltelenät.**
- 2. larmcentral: den fysiska plats där nödanrop först tas emot under en myndighets ansvar eller under ansvar av en privat organisation som är erkänd av den berörda medlemsstaten.**
- 1. lämpligaste larmcentral: den larmcentral som i förväg av myndigheterna har fastställts som den som ska ta hand om nödanrop av en viss typ från ett visst område,**
- 0. larmcentral för eCall: lämpligaste larmcentral som i förväg har fastställts av myndigheterna som den som först ska ta emot och hantera eCall-anrop.**
- 1. *fordonsbaserat eCall-system*: ett system som aktiveras antingen automatiskt genom sensorer i fordonet eller manuellt, och som via allmänna trådlösa mobiltelenät överför en minimiuppsättning uppgifter och upprättar en 112-baserad ljudkanal mellan de personer som befinner sig i fordonet och en larmcentral för eCall.
- 2a. *utrustning i fordonet*: utrustning i fordonet som tillhandahåller eller har tillgång till de uppgifter i fordonet som krävs för att genomföra eCall-överföringen via ett allmänt trådlöst mobiltelenät.

- 2b. eCall-transaktion: upprättande av en allmän trådlös mobilkommunikationssession över ett allmänt trådlöst kommunikationsnät och överföring av en minimiuppsättning uppgifter från ett fordon till en larmcentral för eCall och upprättande av en ljudkanal mellan fordonet och samma larmcentral för eCall.**
- 2c. minimiuppsättning av uppgifter: den information som definieras av standarden "Intelligent transport systems – eSafety – eCall minimum set of data (MSD)" (EN 15722:2011) och som skickas till larmcentralen för eCall.**
- 2d. allmänt trådlöst mobiltelenät: ett trådlöst mobiltelenät som är tillgängligt för allmänheten i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG¹¹ och 2002/22/EG¹².**
- 2e. eCall i tredje parts¹³ regi (TPS-eCall): fordonsbaserat nödanrop till tillhandahållare av tredjepartstjänster som aktiveras antingen automatiskt genom sensorer i fordonet eller manuellt och genom vilket en minimiuppsättning uppgifter överförs via allmänna trådlösa mobiltelenät och genom vilket en ljudkanal upprättas mellan fordonet och tillhandahållare av tredjepartstjänster.**
- 2f. Tillhandahållare av tredjepartstjänster: en organisation som getts tillstånd av nationella myndigheter att ta emot TPS-eCall och överföra en minimiuppsättning uppgifter till larmcentralen för eCall.**
- 2g. fordonsbaserat eCall-system för tredjepartstjänster: ett system som aktiveras antingen automatiskt genom sensorer i fordonet eller manuellt, och som via allmänna trådlösa mobiltelenät överför en minimiuppsättning uppgifter och upprättar en ljudkanal mellan fordonet och tillhandahållaren av tredjepartstjänster.**

¹¹ EUT L 108, 24.4.2002, s. 33.

¹² EUT L 108, 24.4.2002, s. 51.

¹³ RO: motsätter sig en reglering av tredjepartstjänster i denna förordning.

Artikel 4

Tillverkarnas allmänna skyldigheter

Tillverkarna ska bevisa att alla nya fordonstyper som avses i artikel 2 är försedda med ett fordonsbaserat eCall-system i enlighet med denna förordning och de akter som antas i enlighet med denna förordning.

Artikel 5

Tillverkarnas särskilda skyldigheter

1. Tillverkarna ska se till att alla deras nya fordonstyper och fordonsbaserade eCall-system, komponenter och separata tekniska enheter som konstruerats och tillverkats för sådana fordon tillverkas och godkänns i enlighet med kraven i denna förordning och i de akter som antas i enlighet med denna förordning.
2. Tillverkarna ska visa att alla deras nya fordonstyper är konstruerade så att det garanteras att ett eCall-meddelande till det enhetliga europeiska larmnumret 112 utlöses automatiskt i händelse av en allvarlig olycka upptäckt genom aktivering av en eller flera sensorer eller processorer i fordonet på unionens territorium.

Tillverkarna ska visa att nya typer av fordon är konstruerade så att det garanteras att ett eCall-anrop till det enhetliga europeiska larmnumret 112 också kan aktiveras manuellt.

Tillverkarna ska se till att manuellt aktiverade eCall-anrop utformas så att felaktig hantering undviks.

- 2a. Punkt 2 ska inte inverka på fordonsägarens rätt att använda fordonsbaserat TPS-eCall-system som tillhandahåller liknande tjänster utöver det fordonsbaserade 112-baserade eCall-systemet förutsatt att följande villkor uppfylls:**

- a) Det fordonsbaserade TPS-eCall-systemet ska vara förenligt med standarden "Intelligent transport systems – eCall – Operating requirements for third party support" (EN 16102:2011).**

b) Tillverkarna ska se till att endast ett system är aktivt åt gången och att det fordonsbaserade 112-baserade eCall-systemet aktiveras automatiskt om det fordonsbaserade TPS-eCall-systemet inte fungerar.¹⁴

c) Tillverkarna ska i instruktionsboken lägga till att ägaren när som helst får välja att använda det fordonsbaserade 112-baserade eCall-systemet istället för ett TPS-eCall-system.

3. Tillverkarna ska se till att mottagare i fordonsbaserade eCall-system är kompatibla med positionsbestämningstjänster från satellitnavigeringssystem, inbegripet systemen Galileo och Egnos. **Tillverkarna får dessutom också välja att vara kompatibla med andra satellitnavigeringssystem.**

4. Endast sådana fordonsbaserade eCall-system som kan provas får godtas vid EG-typgodkännandet.

5a. Tillverkarna ska visa att de personer som befinner sig i fordonet varnas om det uppstår ett allvarligt systemfel som skulle leda till att ett 112-baserat eCall-anrop eller ett TPS-eCall-anrop inte kan verkställas.

6. Det fordonsbaserade e-call-systemet och det fordonsbaserade TPS-eCall-systemet ska vara tillgängliga utan diskriminering för alla oberoende aktörer, för reparations- och underhållsändamål i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2007 av den 20 juni 2007 om typgodkännande av motorfordon med avseende på utsläpp från lätta personbilar och lätta nyttofordon (Euro 5 och Euro 6) och om tillgång till information om reparation och underhåll av fordon¹⁵.

¹⁴ RO: motsätter sig denna ändring.

¹⁵ **EUT L 171, 29.6.2007, s. 1.**

7. Kommissionen ska ha behörighet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 9 för att fastställa närmare tekniska krav och provningar för EG-typgodkännande av fordon i förhållande till deras fordonsbaserade eCall-system och EG-typgodkännande av eCall-system, komponenter och separata tekniska enheter.

De tekniska krav och provningar som avses i första stycket ska i tillämpliga fall bygga på de krav som anges i punkterna 2, 2a, 3, 4, 5a och 6 i följande standarder:

-a) EN 15722 "Intelligent transport systems - eSafety - eCall minimum set of data (MSD)".

- a) EN 16072:**2011** "Intelligent transport system-ESafety-PanEuropean eCall-Operating requirements".
- b) EN 16062:2011 "Intelligent transport systems – E-Safety – E-Call high level application requirements (HLAP)".
- c) EN 16454:2013 "Intelligent transport systems – eSafety – eCall end-to-end conformance testing", vad gäller fordonsbaserade eCall-systems överensstämmelse med alleuropeiskt eCall.

ca) EN 16102:2011 "Intelligent transport systems - eCall - Operating requirements for third party support".

- d) Alla andra europeiska standarder för eCall-system som antagits i enlighet med de förfaranden som fastställts i förordning (EU) nr 1025/2012 eller Unece-föreskrifter som rör eCall-system som är bindande för unionen.

Dessa delegerade akter ska antas senast den [12 månader efter dagen för ikraftträdandet].

- 8. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 9 och uppdatera de versioner av standarderna som det hänvisas till i punkt 7 när en ny version antas.**

Artikel 6

Bestämmelser om personlig integritet och skydd av personuppgifter

-1. Denna förordning påverkar inte tillämpningen av direktiven 95/46/EG och 2002/58/EG. All behandling av personuppgifter genom det fordonsbaserade eCall-systemet ska följa reglerna för skydd av personuppgifter i dessa direktiv.

1. Tillverkarna ska se till att fordonsbaserade eCall-system inte är spårbara och inte spåras kontinuerligt¹⁶ innan eCall-systemet aktiveras. **Det är tillåtet att bevara uppgifter om fordonets tidigare positioner i det fordonsbaserade eCall-systemets internminne men dessa uppgifter måste raderas kontinuerligt för att säkerställa att enbart uppgifter som är absolut nödvändiga för att fastställa nuvarande lokalisering och färdriktning bevaras. Dessa uppgifter får inte finnas tillgängliga utanför det fordonsbaserade systemet för några enheter innan eCall-systemet har aktiverats.**

Integritetsstärkande teknik ska byggas in i fordonsbaserade eCall-system för att ge användarna lämpligt skydd av den personliga integriteten och skydd mot övervakning och missbruk.

2. Den minimiuppsättning uppgifter som skickas av det fordonsbaserade eCall-systemet får bara omfatta den minimiinformation som avses i EN 15722:2011 "Intelligent transport systems - eSafety - eCall minimum set of data (MSD)".

2a. De personuppgifter som ingår i det fordonsbaserade eCall-systemet ska inte bevaras längre än vad som är nödvändigt för deras överföring till den lämpliga larmcentralen. Uppgifter som överförs ska enbart användas i det syfte för vilket de lämnades in.

De ska raderas så fort de inte längre behövs i det syfte för vilket de samlades in.

¹⁶ SI: Föreslår att ordet "kontinuerligt" stryks.

3. Tillverkarna ska se till att eCall-användaren i instruktionsboken förses med tydlig och fullständig information om behandling av uppgifter i fordonsbaserade eCall-system, särskilt om följande:
- a) Hänvisning till behandlingens rättsliga grund.
 - b) Att det fordonsbaserade eCall-systemet är förinställt som aktiverat.
 - c) Formerna för den behandling av uppgifter som det fordonsbaserade eCall-systemet utför.
 - d) Syftet med behandlingen av uppgifterna.
 - e) Typer av uppgifter som samlas in och behandlas och uppgifternas mottagare.
 - f) Tidsgränser för lagring av uppgifter i det fordonsbaserade eCall-systemet.
 - g) Att fordonet inte spåras kontinuerligt innan eCall-systemet aktiveras.
 - h) Formerna för utövande av rättigheter som registrerad liksom den kontakttjänst som har ansvar för hanteringen av ansökningar om tillgång.
 - i) Alla nödvändiga ytterligare upplysningar om behandling av personuppgifter inom en TPS-eCall-tjänst och/eller andra mervärdestjänster.
4. Kommissionen ska anta genomförandeakter som i detalj ska fastställa närmare föreskrifter om kravet på att ingen spårbarhet och spårning förekommer samt på integritetsstärkande teknik enligt punkt 1 samt formerna för behandling av personuppgifter och information till användarna enligt punkt 3. **Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9b.2.** Dessa delegerade akter ska antas senast den [12 månader efter dagen för ikraftträdandet].

Då så är möjligt ska kommissionen i genomförandeakterna tillhandahålla en standardiserad text som ska användas av tillverkarna för den information de måste tillhandahålla i enlighet med punkt 3.

Artikel 7

Medlemsstaternas skyldigheter

Med verkan från och med [36 månader efter ikraftträdandet] får nationella myndigheter bara bevilja EG-typgodkännande med avseende på fordonsbaserade eCall-system för nya fordonstyper och nya typer av eCall-system, komponenter och separata tekniska enheter som konstruerats och tillverkats för sådana fordon som uppfyller kraven i denna förordning och i akter som antas i enlighet med denna förordning.

Artikel 9
Utövande av delegering

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 2.2 och 5.7 ska ges till kommissionen för en femårsperiod från och med den [...] [Publications office: please insert the exact date of the entry into force].
3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 2.2 och 5.7 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.
4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.
5. En delegerad akt som antas enligt artiklarna 2.2 och 5.7 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

Artikel 9a
Genomförandeakter

Kommissionen ska i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 9b.2 anta genomförandeakter som fastställer följande genomförandeåtgärder:

- a) Förfarandet för EG-typgodkännande,**
- b) numreringssystemet för typgodkännandeintygen,**
- c) mallen för informationsdokumenten,**
- d) mallen för EG-typgodkännandeintyg,**
- e) mallen för EG-typgodkännandemärke.**

Dessa genomförandeakter ska antas senast den [12 månader efter dagen för ikraftträdandet].

Artikel 9b
Kommittéförfarande

- 1. Kommissionen ska biträdas av tekniska kommittén för motorfordon, som inrättats genom artikel 40.1 i direktiv 2007/46/EG. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.**
- 2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.**

Om kommittén inte avger något yttrande, ska kommissionen inte anta utkastet till genomförandeakt och artikel 5.4 tredje stycket i förordning (EU) nr 182/2011 ska tillämpas.

Artikel 10
Påföljder vid överträdelser

1. Medlemsstaterna ska fastställa regler för påföljder som ska tillämpas på tillverkarnas överträdelser av bestämmelserna i denna förordning och de akter som antagits i enlighet med denna förordning. De ska vidta alla åtgärder som krävs för att se till att påföljderna tillämpas. Påföljderna ska vara effektiva, proportionella och avskräckande. Medlemsstaterna ska anmäla dessa bestämmelser till kommissionen och ska utan dröjsmål anmäla alla senare ändringar av dem.
2. De typer av överträdelser som ska förenas med påföljder ska åtminstone vara följande:
 - a) Lämnande av oriktiga uppgifter under godkännandeförfarandena eller de förfaranden som leder till ett återtagande.
 - b) Förfalskning av provningsresultat för typgodkännande.
 - c) Undanhållande av uppgifter eller tekniska anvisningar som skulle kunna leda till återtagande, vägran eller återkallande av typgodkännande.
 - d) Handlingar som strider mot bestämmelserna i artikel 5.6.**

Artikel 11
Ändringar av direktiv 2007/46/EG

Bilagorna I, III, IV, VI och XI till direktiv 2007/46/EG ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 12
Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med [36 månader efter dagen för ikraftträdandet].

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

Ändringar av direktiv 2007/46/EG

Direktiv 2007/46/EG ska ändras på följande sätt:

1. I bilaga I ska följande punkter läggas till som punkterna 12.8, 12.8.1 och 12.8.2:

"12.8 eCall-system

12.8.1 monterat ja/nej (1)

12.8. 2 tekniska beskrivningar eller ritningar av produkten ..."

2. I del I avsnitt A i bilaga III ska följande punkter läggas till som punkterna 12.8 och 12.8.1:

"12.8 eCall-system

12.8.1 monterat ja/nej (1)"

3. Del I i bilaga IV ska ändras på följande sätt:

- a) Följande punkt ska läggas till som punkt 71 i tabellen:

Punkt	Område	Rättsakt	Tillämplighet									
			M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
71.	eCall-system	Förordning (EU) nr ...*	X			X						

* EUT: vänligen inför numret för denna förordning.

b) Tillägg 1 ska ändras på följande sätt:

i) Följande punkt ska läggas till som punkt 71 i tabell 1:

Punkt	Område	Rättsakt	Särskilda aspekter	Tillämplighet och särskilda krav
71.	eCall-system	Förordning (EU) nr ... [*]		Ej tillämpligt

ii) Följande punkt ska läggas till som punkt 71 i tabell 2:

Punkt	Område	Rättsakt	Särskilda aspekter	Tillämplighet och särskilda krav
71.	eCall-system	Förordning (EU) nr ... [*]		Ej tillämpligt

^{*} EUT: vänligen inför numret för denna förordning.

c) Tillägg 2 ska ändras på följande sätt:

i) Följande punkt ska läggas till som punkt 71 i punkt 4, del I: Fordon som hör till kategori M₁:

<u>Punkt</u>	<u>Rättsakt</u>	<u>Alternativa krav</u>
<u>71.</u>	<u>Förordning (EU) nr ... eCall-system</u>	<u>Kraven i den förordningen är inte tillämpliga.</u>

ii) Följande punkt ska läggas till som punkt 71 i punkt 4, del I: Fordon som hör till kategori N₁:

<u>Punkt</u>	<u>Rättsakt</u>	<u>Alternativa krav</u>
<u>71.</u>	<u>Förordning (EU) nr ... eCall-system</u>	<u>Kraven i den förordningen är inte tillämpliga.</u>

4. I tillägget till mall A i bilaga VI ska följande punkt läggas till som punkt 71 i tabellen:

Punkt	Område	Rättsakt(1)	Ändrad genom	Tillämplig på versioner
71.	eCall-system	Förordning (EU) nr ...*		

6. **Bilaga XI ska ändras på följande sätt:**

a) I tillägg 1 till bilaga XI ska följande punkt läggas till som punkt 71 i tabellen:

Punkt	Område	Rättsakt	$M_1 \leq$ 2 500 (¹) kg	$M_1 \leq$ 2 500 (¹) kg	M_2	M_3
71.	eCall-system	Förordning (EU) nr ...*	<u>G</u>	<u>G</u>	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt

b) I tillägg 2 till bilaga XI ska följande punkt läggas till som punkt 71 i tabellen:

Punkt	Område	Rättsakt	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
71.	eCall-system	Förordning (EU) nr ...	<u>G</u>	Ej tillä mpli gt	Ej tillä mpli gt	<u>G</u>	Ej tilläm pligt	Ej tilläm pligt	Ej tilläm pligt	Ej tilläm pligt	Ej tilläm pligt	Ej tilläm pligt

c) I tillägg 3 till bilaga XI ska följande punkt läggas till som punkt 71 i tabellen:

Punkt	Område	Rättsakt	M_1
71.	eCall-system	Förordning (EU) nr	<u>G</u>

d) I tillägg 4 till bilaga XI ska följande punkt läggas till som punkt 71 i tabellen:

Punkt	Område	Rättsakt	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
71.	eCall-system	Förordning (EU) nr ...*	Ej tillä mpli gt	Ej tillä mpli gt	<u>G</u>	Ej tilläm pligt	Ej tilläm pligt	Ej tilläm pligt	Ej tilläm pligt	Ej tilläm pligt	Ej tilläm pligt

* EUT: vänligen inför numret för denna förordning.